

ENGLISH

The Manufacturer:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declares that the PPE which is described
hereafter:****Designation:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Trademark: FIXE
Type: V00412**Complies the requirements set by the
regulation 2016/425 and, where
appropriate, the standard that effects the
transposition of the harmonized Standard:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Which is the subject of EC certificate
of conformity nº:**

3076-072/Q/2020

Issued by:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Has been subject to the assessment of
Quality System of PPE Production (Module
D) under the supervision of the notified
body:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificate:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

CATALÀ

El fabricant:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declara que el PPE que es descriu a
continuació:****Denominació:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Marca comercial: FIXE
Tipus: V00412**Compleix els requisits establerts per la
normativa 2016/425 i, si escau, la norma
que afecta la transposició de la norma
harmonitzada:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Que és l'objecte del certificat de
conformitat CE núm.:**

3076-072/Q/2020

Emès per:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Ha estat objecte de l'avaluació del sistema
de qualitat de producció d'EPI (mòdul D)
sota la supervisió de l'organisme notificat:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ESPAÑOL

El Fabricante:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declara que el EPI descrito a continuación:****Denominación:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Marca: FIXE
Referencia: V00412**Es conforme a las disposiciones de la
regulación 2016/425 y en su caso a la
norma que efectúa la transposición de la
Norma armonizada:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

Objeto del certificado "CE" de tipo nº:

3076-072/Q/2020

Expedido por:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Se ha sometido a la evaluación del Sistema
de Calidad de Producción de EPIs bajo el
control del organismo notificado:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificado:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

FRANÇAIS

Le fabricant:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Déclare que l'EPI qui est décrit ci-après:****Appellation:**Plaqueta FIXE1 D12mm
316L**Marque:**

FIXE

Type:

V00412

**Est conforme aux exigences établies par le
règlement 2016/425 et, le cas échéant, à la
norme portant sur la transposition de la
norme harmonisée:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Qui est soumis au certificat de conformité
CE n°:**

3076-072/Q/2020

Émis par:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**A fait l'objet d'une évaluation du système
qualité de APAVE SUDEUROPE SAS (0082) la
production d'EPI (Module D) sous la
supervision de l'organisme notifié:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

DEUTSCH

Der Hersteller:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**erklärt, dass die nachstehend beschriebene
persönliche Schutzausrüstung (PSA):****Bezeichnung:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Marke: FIXE
Typ: V00412**den Bestimmungen der Verordnung
2016/425 sowie - wo zutreffend - der Norm
zur Umsetzung der harmonisierten Norm
entspricht:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**die Gegenstand der EG-
Konformitätsbescheinigung Nr. ist:**

3076-072/Q/2020

Ausgestellt von:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Unterliegt dem Bewertungsverfahren des
Qualitätssystems für die PSA-Herstellung
(Modul C) unter der Aufsicht der
benannten:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Bescheinigung:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ITALIANO

Il produttore:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Dichiara che il DPI descritto di seguito:****Denominazione:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Marchio registrato: FIXE
Tipo: V00412**È conforme ai requisiti stabiliti dal
regolamento 2016/425 e, qualora
applicabile, alla norma che recepisce la
norma armonizzata:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Che è oggetto del certificato di conformità
CE n°:**

3076-072/Q/2020

Emesso da:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**È stato sottoposto alla valutazione del
Sistema di Qualità di Produzione di DPI
(Modulo D) sotto la supervisione dell
organismo notificato:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificato:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

БЪЛГАРСКИ

Производителят:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Декларира, че ЛПС, което е описано по-долу:****Обозначаване:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Търговска марка: FIXE
Тип: V00412**Отговаря на изискванията, определени от регламент 2016/425 и, където е подходящо, стандарта, който влияе върху транспонирането на хармонизирания стандарт:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

Кой е предмет на ЕО сертификата за съответствие nº:

3076-072/Q/2020

Издаден от:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

Подлежи на оценка на системата за качество на производството на ЛПС (Модул D) под надзора на нотифицирания орган:APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Сертификат:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

РУССКИЙ

Proizvođač:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Izjavljuje da OZO koja je opisana u nastavku:****Oznaka:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Zaštitni znak: FIXE
Tip: V00412**Udovoljava zahtjevima postavljenim Uredbom 2016/425 i, prema potrebi, standardom koji utječe na prijenos usklađenog Standarda:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

Koji je predmet EZ certifikata o sukladnosti n°:

3076-072/Q/2020

Izdano od:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

Bio je predmet ocjene sustava kvalitete proizvodnje OZO (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela:APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Potvrda:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ČESKY

Výrobce:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Prohlašuje, že OOP, který je popsán dále:****Označení:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Ochranná známka: FIXE
Typ: V00412**Splňuje požadavky stanovené v nařízení
2016/425 a případně normě, která ovlivňuje
provedení harmonizované normy:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

Který je předmětem ES certifikátu shody č.:

3076-072/Q/2020

Vydáno:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Bylo podrobena posouzení systému jakosti
výroby OOP (modul D) pod dohledem
oznámeného subjektu:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Osvědčení:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

DANSK

Producenten:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Erklærer, at den personlige værnemidler,
der beskrives i det følgende:****Betegnelse:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Varemærke: FIXE
Type: V00412**Opfylder kravene i forordningen 2016/425
og, hvor det er relevant, standarden, der
påvirker gennemførelsen af den
harmoniserede standard:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Hvilket er genstand for EF-
overensstemmelsescertifikat nr:**

3076-072/Q/2020

Udstedt af:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Har været underlagt vurderingen af
kvalitetssystemet for PPE-produktion
(modul D) under tilsyn af det bemyndigede
organ:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certifikat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

NEDERLANDS

De fabrikant:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Verklaart dat de persoonlijke
beschermingsmiddelen die hierna worden
beschreven:****Aanwijzing:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Handelsmerk: FIXE
Type: V00412**Voldoet aan de vereisten van de
verordening 2016/425 en, waar van
toepassing, de norm die de omzetting van
de geharmoniseerde norm bewerkstelligt:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Waarvan is het EG-conformiteitscertificaat
nº:**

3076-072/Q/2020

Uitgegeven door:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Is onderworpen aan de beoordeling van het
kwaliteitssysteem voor de productie van
persoonlijke beschermingsmiddelen
(module D) onder toezicht van de
aangemelde instantie:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificaat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

EESTI KEELES

Tootja:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Deklareerib, et allpool kirjeldatud
isikukaitsevahendid:****Määramine:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Kaubamärk: FIXE
Tüüp: V00412**Vastab määruses 2016/425 sätestatud
nõuetele ja vajaduse korral standardile, mis
mõjutab ühtlustatud standardi ülevõtmist:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

Mille kohta on EÜ vastavussertifikaat nr:

3076-072/Q/2020

Välja andnud:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Teatatud asutuse järelevalve all on
hinnatud isikukaitsevahendite tootmise
kvaliteedisüsteemi (moodul D):**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Tunnistus:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SUOMI

Valmistaja:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Ilmoittaa, että jäljempänä kuvattu
henkilönsuojain:****Nimitys:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Tavaramerkki: FIXE
Tyyppi: V00412**Täyttää asetuksessa 2016/425 asetetut
vaatimukset ja tarvittaessa standardin,
joka vaikuttaa yhdenmukaistetun
standardin saattamiseen osaksi kansallista
lainsäädäntöä:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

Jollei EY-vaatimustenmukaisuustodistus n°:: 3076-072/Q/2020**Myöntänyt:**

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Hänelle on suoritettu henkilönsuojainten
tuotannon laatujärjestelmän arviointi
(moduuli D) ilmoitetun laitoksen
valvonnassa:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Todistus:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ο κατασκευαστής:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Δηλώνει ότι ο ΜΑΠ που περιγράφεται στη
συνέχεια:****Ονομασία:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Εμπορικό σήμα: FIXE
Τύπος: V00412**Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που
ορίζονται στον κανονισμό 2016/425 και,
κατά περίπτωση, το πρότυπο που
επηρεάζει τη μεταφορά του εναρμονισμένου
προτύπου:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Ποιο είναι το αντικείμενο του
πιστοποιητικού συμμόρφωσης ΕΚ αριθ:**

3076-072/Q/2020

Εκδόθηκε από:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση του
Συστήματος Ποιότητας Παραγωγής ΜΑΠ
(Ενότητα Δ) υπό την επίβλεψη του
κοινοποιημένου οργανισμού:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Πιστοποιητικό:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

MAGYAR5

A gyártó:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett
egyéni védőeszköz:****Kijelölés:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Védjegy: FIXE
Típus: V00412**Megfelel a 2016/425 rendelet
követelményeinek, és adott esetben annak
a szabványnak, amely kihat a harmonizált
szabvány átültetésére:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

Az EK-megfelelőségi tanúsítvány száma:

3076-072/Q/2020

Által kiadott:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**A bejelentett szervezet felügyelete alatt
megvizsgálták az egyéni védőeszközök
gyártásának minőségi rendszerét (D.
modul):**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Bizonyítvány:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

LETON

Ražotājs:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Paziņo, ka turpmāk aprakstītais IAL:****Apzīmējums:**Plaqueta FIXE1 D12mm
316L**Preču zīme:**

FIXE

Tips:

V00412

**Atbilst regulā 2016/425 noteiktajām
prasībām un attiecīgā gadījumā
standartam, kas ietekmē saskaņotā
standarta transponēšanu:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

Uz ko attiecas EK atbilstības sertifikāta Nr.:

3076-072/Q/2020

Izdevējs:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Paziņotās struktūras uzraudzībā ir pakļauts
IAL ražošanas kvalitātes sistēmas
novērtējumam (D modulis):**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Sertifikāts:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

LIETUVIŲ

Gamintojas:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Pareiškia, kad toliau aprašyta AAP:****Pavadinimas:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Prekės ženklas: FIXE
Tipas: V00412**Atitinka Reglamento 2016/425 nustatytus
reikalavimus ir, kai tinkama, standartą,
kuris daro suderinto standarto perkėlimą į
nacionalinę teisę:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

Kuris yra EB atitikties sertifikato Nr.:

3076-072/Q/2020

Išleido:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Buvo vertinamas AAP gamybos kokybės
sistema (D modulis) prižiūrint notifikuotajai
įstaigai:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Pažymėjimas:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

POLSKI

Wytwórca:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Deklaruje, że opisane poniżej ŚOI:****Przeznaczenie:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Znak towarowy: FIXE
Rodzaj: V00412**Spełnia wymagania określone w
rozporządzeniu 2016/425 oraz, w
stosownych przypadkach, normę, która ma
wpływ na transpozycję normy
zharmonizowanej:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Który jest przedmiotem certyfikatu
zgodności WE nr:**

3076-072/Q/2020

Wydane przez:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Został poddany ocenie Systemu Jakości
Produkcji ŚOI (Moduł D) pod nadzorem
jednostki notyfikowanej:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certyfikat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

PORTUGUES

O fabricante:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declara que o EPI descrito a seguir:****Designação:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Marca comercial: FIXE
Tipo: V00412**Cumpre os requisitos definidos pelo
regulamento 2016/425 e, se for caso disso,
a norma que efetua a transposição da
Norma harmonizada:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Qual é o assunto do certificado de
conformidade CE nº:**

3076-072/Q/2020

Publicado por:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Foi submetido à avaliação do Sistema de
Qualidade de Produção de EPI (Módulo D)
sob a supervisão do organismo notificado:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificado:****Nº 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

ROMÂNĂ

Producatorul:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Declară că EIP descris în continuare:****Desemnare:**Plaqueta FIXE1 D12mm
316L**Marcă:**

FIXE

Tip:

V00412

**Respectă cerințele stabilite de
regulamentul 2016/425 și, după caz,
standardul care efectuează transpunerea
standardului armonizat:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Care face obiectul certificatului de
conformitate CE nr.:**

3076-072/Q/2020

Emis de:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**A fost supus evaluării Sistemului de calitate
al producției EIP (modulul D) sub
supravegherea organismului notificat:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certificat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SLOVENŠČINA

Proizvajalec:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Izjavlja, da osebna zaščitna oprema, ki je
opisana v nadaljevanju:****Oznaka:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Blagovna znamka: FIXE
Vrsta: V00412**Izpolnjuje zahteve iz uredbe 2016/425 in,
kjer je to primerno, standarda, ki vpliva na
prenos usklajenega standarda:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Kateri predmet je ES-certifikat o skladnosti
nº:**

3076-072/Q/2020

Izdal:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Je bil predmet ocene sistema kakovosti
proizvodnje osebne zaščitne opreme (modul
D) pod nadzorom priglašene organa:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Potrdilo:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SLOVENČINA

Výrobca:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Vyhlasuje, že OOP, ktoré sú opísané ďalej:****Označenie:**Plaqueta FIXE1 D12mm
316L**Ochranná známka:**

FIXE

Typ:

V00412

**Spĺňa požiadavky stanovené v nariadení
2016/425 a prípadne norme, ktorá
ovplyvňuje transpozíciu harmonizovanej
normy:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Na ktoré sa vzťahuje certifikát ES o zhode
č.:**

3076-072/Q/2020

Vydal:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Bol predmetom kontroly systému kvality
výroby OOP (modul D) pod dohľadom
notifikovaného orgánu:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certifikát:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

SVENSKA

Tillverkaren:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Förklarar att den personliga
skyddsutrustningen som beskrivs nedan:****Beteckning:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Varumärke: FIXE
Typ: V00412**Uppfyller kraven i förordningen 2016/425
och, i förekommande fall, standarden som
påverkar införlivandet av den
harmoniserade standarden:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Vilket är föremål för EG-intyg om
överensstämmelse nr:**

3076-072/Q/2020

Utfärdats av:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Har varit föremål för bedömning av
kvalitetssystemet för PPE-produktion
(modul D) under övervakning av det
anmälda organet:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Certifikat:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

РУССКИЙ

Производитель:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**Заявляет, что СИЗ, описанные ниже:****Обозначение:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
Торговая марка: FIXE
Тип: V00412**Соответствует требованиям,
установленным постановлением 2016/425
и, при необходимости, стандартом,
влияющим на транспонирование
гармонизированного стандарта:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

**Что является предметом сертификата
соответствия ЕС №:**

3076-072/Q/2020

Выдан:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**Прошел оценку системы качества
производства СИЗ (модуль D) под
надзором нотифицированного органа:**APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE**Сертификат:****N° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

العربية

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

المصنع:

Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
FIXE
V00412

تعيين:
علامة تجارية:
نوع:

يصرح بأن معدات الحماية الشخصية الموصوفة فيما
بعد:

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللائحة
2016/425 ، وعند الاقتضاء ، المعيار الذي يؤثر على
نقل المعيار المنسق:

3076-072/Q/2020

وهو موضوع شهادة المطابقة الأوروبية رقم:

VVUU, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

صادر عن:

-APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 FRANCE

خضع لتقييم نظام جودة إنتاج معدات الوقاية
الشخصية (الوحدة D) تحت إشراف الجهة المُبلغ
عنها:

N° 0082/374/D/11/19/0077

شهادة:

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



中文

生产厂家:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guix à , n ° 1, 08580 Sant Quirze de Besora
(Barcelona)

声明以下将描述的PPE:

指定: Plaqueta FIXE1 D12mm 316L
商标: FIXE
类型: V00412

符合法规2016/425和在适当情况下影响协调标准转换的标准所设定的要求:

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

这是EC符合性证书n ° 的主题:

3076-072/Q/2020

由...发出:

VVU Ů , Ostrava-Radvanice, Czech Republic

已在指定机构的监督下接受PPE生产质量体系 (模块D) 的评估:

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques Vernazza
Z.A.C Saumaty-S é on - BP 193 13322 - MARSEILLE CEDEX
16 FRANCE

证书:

N ° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

영어

제조 업체:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, n° 1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

이후에 설명되는 PPE는 다음을 선언합니다.:

지정: Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
상표: FIXE
유형: V00412

**2016/425 규정 및 적절한 경우 조화 된 표준의 조율김에
영향을 미치는 표준에 의해 설정된 요구 사항을
준수합니다.:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

EC 적합성 인증서의 주제는 무엇입니까?:

3076-072/Q/2020

발행처:

VVUÚ , Ostrava-Radvanice, Czech Republic

**인증 기관의 감독하에 PPE 생산 품질 시스템 (모듈 D)의
평가를 받았습니다.:**

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques
Vernazza Z.A.C Saumaty-S é on - BP 193 13322 -
MARSEILLE CEDEX 16 FRANCE

증명서:

N° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



TÜRKÇE**Üretici:**

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

Aşağıda açıklanan KKD'nin:**Tanım:**

Plaqueta FIXE1 D12mm
316L

Marka:

FIXE

Tür:

V00412

2016/425 yönetmeliği tarafından belirlenen şartlara ve uygun olduğu durumlarda uyumlaştırılmış Standardın iç hukuka aktarılmasını etkileyen standarda uygundur:

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

EC uygunluk belgesinin konusu n°:

3076-072/Q/2020

Veren kuruluş:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

Onaylanmış kuruluşun gözetiminde KKD Üretim Kalite Sisteminin (Modül D) değerlendirmesine tabi tutulmuşsa:

APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE

Sertifika:

N° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



ספרדית

היצרן:

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)

מצהיר כי ה- PPE המתואר להלן:

יעוד:
סימן מסחרי:
סוג:
Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
FIXE
V00412

עומד בדרישות הקבועות בתקנה 2016/425, ובמקרה
המתאים, בתקן המשפיע על הטמעת התקן ההרמוני:

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

אשר הנושא של תעודת תאימות EC מספר:

3076-072/Q/2020

הונפק על ידי:

VVUU, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

עבר הערכה של מערכת האיכות של ייצור PPE (מודול
D) שהודיע הגוף בפיקוח

-APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean
Jacques Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193
13322 - MARSEILLE CEDEX 16 □ FRANCE

תעודה:

N° 0082/374/D/11/19/0077

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA



日本語

メーカー:Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de
Besora (Barcelona)**以下で説明するPPEを宣言します。:****指定:** Plaqueta FIXE1 D12mm
316L
商標: FIXE
タイプ: V00412**規制2016/425によって設定された要件と、必要に応じて、整合規格の転置に影響を与える規格に準拠します。:**

EN795:2013 , EN959:2019 , 365:2007

EC適合証明書の対象は次のどれですか。:

3076-072/Q/2020

が発行:

VVUÚ, Ostrava-Radvanice, Czech Republic

通知機関の監督下で、PPE生産の品質システム（モジュールD）の評価の対象となっています。:APAVE SUDEUROPE SAS (0082) 8 rue Jean-Jacques
Vernazza Z.A.C Saumaty-Séon - BP 193 13322 -
MARSEILLE CEDEX 16 FRANCE**証明書:****N ° 0082/374/D/11/19/0077**

Sant Quirze de Besora, on 5/25/20

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA